

<p>15 SEPTEMBER 1979. _ Ministerieel besluit tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten voor de specialiteit van klinische biologie</p>	<p>15 SEPTEMBRE 1979. - Arrêté ministériel fixant les critères spéciaux d'agrération des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage pour la spécialité de biologie clinique.</p>
<p>De Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,</p> <p>Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 153, § 4, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965;</p> <p>Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, inzonderheid op artikel 47;</p> <p>Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1978 tot vaststelling van de nadere regelen voor de erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, inzonderheid op artikel 3;</p> <p>Gelet op het ministerieel besluit van 24 mei 1958 tot goedkeuring van de erkenningscriteria, waaraan de geneesheren dienen te beantwoorden, welke als specialist de prestaties wensen te volbrengen, die voorzien zijn bij artikel 61 van het organiek koninklijk besluit van 22 september 1955 van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, zoals het thans is gewijzigd;</p> <p>Gelet op het ministerieel besluit van 30 augustus 1978 tot vaststelling van algemene criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten;</p> <p>Gelet op de voorstellen van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen;</p> <p>Gelet op het advies van de Raad van State,</p>	<p>Le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement,</p> <p>Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 153, § 4 modifié par la loi du 8 avril 1965;</p> <p>Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, notamment l'article 47;</p> <p>Vu l'arrêté royal du 29 juin 1978 fixant les modalités d'agrération des médecins spécialistes et généralistes, notamment l'article 3;</p> <p>Vu l'arrêté ministériel du 24 mai 1958 approuvant les critères d'agrération auxquels doivent répondre les médecins qui désirent fournir, au titre de spécialiste, les prestations visées à l'article 61 de l'arrêté royal du 22 septembre 1955 organique de l'assurance maladie-invalidité, tel que modifié à ce jour;</p> <p>Vu l'arrêté ministériel du 30 août 1978 fixant les critères généraux d'agrération des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage;</p> <p>Vu les propositions du Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes;</p> <p>Vu l'avis du Conseil d'Etat,</p>
<p>Artikel <u>1</u>. In de bijlage van dit besluit worden de bijzondere criteria vastgesteld voor de opleiding en de erkenning van de geneesheren die als geneesheren-specialisten voor klinische biologie wensen opgenomen te worden op de lijst van geneesheren-specialisten, bedoeld in artikel 153, § 4 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, alsmede de bijzondere criteria voor stagemeesters en voor stagediensten betreffende de zoëven vermelde specialiteit.</p> <p><u>Art. 2.</u> <opheffingsbepaling></p>	<p>Article <u>1</u>. Dans l'annexe du présent arrêté sont fixés les critères spéciaux de formation et d'agrération des médecins désireux d'être portés sur la liste des médecins spécialistes en biologie clinique, visée à l'article 153, § 4 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, ainsi que les critères spéciaux d'agrération des maîtres de stage et des services de stage pour la spécialité précitée.</p> <p><u>Art. 2.</u> <disposition abrogatoire></p>

Art. N. <MB 1984-09-03/31, art. 1, 003>

Bijlage

A. Criteria voor opleiding en erkenning van de geneesheren-specialisten voor klinische biologie :

1. De kandidaat-specialist moet aan de algemene criteria voor opleiding en erkenning van de geneesheren-specialisten beantwoorden.

2. De klinische biologie wordt omschreven als het geheel van de kennis van laboratoriumtechnieken die ter beschikking van de geneesheer staan, zowel op het gebied van de profylaxe, als op dat van de pathologie, om een diagnose te stellen, een balans op te maken van de werking van een orgaan of de uitslag van een behandeling te beoordelen.

De opleiding in de klinische biologie omvat drie gebieden : de medische chemie met inbegrip van de hormonologie; de microbiologie (bacteriologie, mycologie, parasitologie, virologie), en de hematologie, met inbegrip van de bloedstolling. In deze opleiding dienen begrepen de toepassingen van de immunologie in de drie takken van de klinische biologie.

3. De duur van de opleiding bedraagt ten minste vijf jaar, waarvan ten minste twee jaar basisopleiding en ten minste drie jaar hogere opleiding.

4. De basisopleiding is polyvalent en bestaat uit stages en een theoretisch en praktisch onderricht in laboratoria voor klinische biologie of in gespecialiseerde laboratoria, zodat aan elk van de drie takken van de klinische biologie een opleiding van ten minste zes maanden besteed wordt.

5. De hogere opleiding zal gewijd worden :
_ hetzij gedurende drie jaar aan een van de drie takken van de klinische biologie;

_ hetzij gedurende drie jaar aan de cumulatie van twee of drie takken van de klinische biologie. De hogere opleiding in elk van deze takken mag niet minder dan één jaar bedragen.

6. Naargelang van de opleiding en de verrichte stages, zal de kandidaat-specialist, naast zijn erkenning in de klinische biologie, een getuigschrift ontvangen dat zijn speciale opleiding bevestigt en waarop de tak(ken) zal (zullen) vermeld staan waarin deze opleiding werd gevolgd.

7. De kandidaat-specialist zal, vooral tijdens zijn hogere opleiding, geleidelijk een grotere

Art. N. <AM 1984-09-03/31, art. 1er, 002>

Annexe

A. Critères de formation et d'agrégation des médecins spécialistes en biologie clinique :

1. Le candidat spécialiste doit répondre aux critères généraux de formation et d'agrégation des médecins spécialistes.

2. La biologie clinique est définie comme l'ensemble des connaissances et des techniques de laboratoire mises à la disposition du médecin, tant dans le domaine de la prophylaxie que de la pathologie, pour effectuer un diagnostic, apprécier le bilan de l'état fonctionnel d'un organe ou évaluer un traitement.

La formation en biologie clinique comprend trois domaines : la chimie médicale y compris l'hormonologie; la microbiologie (bactériologie, mycologie, parasitologie, virologie), et l'hématologie, y compris la coagulation. Il y a lieu d'y inclure les applications de l'immunologie dans les trois domaines de la biologie clinique.

3. La durée de la formation est de cinq ans au moins, dont au moins deux années de formation de base et au moins trois années de formation supérieure.

4. La formation de base est polyvalente et comporte des stages ainsi qu'un enseignement théorique et pratique dans des laboratoires de biologie clinique ou des laboratoires spécialisés, de façon à consacrer six mois au moins à chacun des trois domaines de la biologie clinique.

5. La formation supérieure sera consacrée :
_ soit pendant trois ans à un des trois domaines de la biologie clinique;

_ soit pendant trois ans au cumul de deux ou trois domaines de la biologie clinique, la formation supérieure dans chacune de ces branches ne pouvant être inférieure à un an.

6. Selon la formation et les stages accomplis, le candidat spécialiste obtiendra, outre son agrégation en biologie clinique, un certificat attestant sa formation particulière et précisant le (ou les) domaine(s) dans le(s)quel(s) celle-ci a été acquise.

7. Le candidat spécialiste assumera progressivement, surtout pendant sa formation supérieure, une plus grande responsabilité personnelle dans ses activités. Il mentionnera dans son carnet de stage les prestations effectuées chaque année et les méthodes utilisées. Il y notera également les séminaires,

verantwoordelijkheid in zijn werkzaamheden op zich nemen. Hij zal in zijn stageboekje de handelingen die hij jaarlijks heeft uitgevoerd en de gebruikte technieken inschrijven. Tevens zal hij erin de seminaria, leergangen of andere didactische activiteiten noteren die hij in de loop van zijn opleiding heeft bijgewoond.

8. De kandidaat-specialist moet ten minste eenmaal in de loop van zijn opleiding een voordracht houden in een wetenschappelijke vergadering of als hoofdauteur een werk publiceren over een klinisch of wetenschappelijk onderwerp in verband met de klinische biologie.

(9. Nucleaire geneeskunde in vitro.

a) Toegang tot de toepassingen van de radioisotopen in vitro voor geneesheren-specialisten in de klinische biologie.

1. De geneesheren-specialisten in de klinische biologie moeten zich gedurende Deén jaar toeleggen op de studie van toepassingen van radioisotopen in vitro door een voltijdse stage in een dienst voor nucleaire geneeskunde die erkend is voor een volledige hogere opleiding, of in een stagedienst die erkend is voor nucleaire geneeskunde in vitro.

2. Zij moeten het bewijs leveren dat zij de verschillende typen radioisotopen methoden in vitro beheersen, dat zij zelf doseringen hebben uitgewerkt en er minimum 3 000 hebben uitgevoerd op ten minste 20 parameters in de drie gebieden van de klinische biologie. Bovendien moeten zij kunnen doen blijken dat zij een (theoretische en praktische) opleiding in de stralingsbescherming en stralingsfysica hebben genoten. Deze opleiding kan inzonderheid verkregen worden door het bijwonen van daartoe ingerichte seminaria en cursussen.

3. Na voltooiing van deze opleiding overeenkomstig het stageplan vooraf door de bevoegde kamer van de Erkenningscommissie voor klinische biologie goedgekeurd, zullen zij als bevoegd worden erkend om in het kader van de klinische biologie isotopentests in vitro uit te voeren.

b) Toegang tot de toepassingen van radioisotopen in vitro voor kandidaat-specialisten in de klinische biologie.

1. De kandidaat-specialist in de klinische biologie mag in de loop van zijn jaren opleiding zich toeleggen op de studie van de in vitro isotopentoe toepassingen in een dienst nucleaire

cours ou autres activités didactiques qu'il a suivis au cours de sa formation.

8. Le candidat spécialiste doit, au moins une fois au cours de sa formation, présenter une communication dans une réunion scientifique ou publier, comme auteur principal, un travail concernant un sujet clinique ou scientifique relatif à la biologie clinique.

(9. Médecine nucléaire in vitro.

a) Accès aux applications radioisotopes in vitro pour les médecins spécialistes en biologie clinique.

1. Les médecins spécialistes en biologie clinique devront se consacrer pendant un an à l'étude des applications radioisotopiques in vitro par un stage à temps-plein dans un service de médecine nucléaire agréé pour une formation supérieure complète ou dans un service de stage de biologie clinique agréé pour la médecine nucléaire in vitro.

2. Ils devront fournir la preuve qu'ils ont maîtrisé les divers types de méthodes radioisotopiques in vitro, qu'ils ont personnellement mis au point des dosages et qu'ils ont personnellement pratiqué un minimum de 3 000 dosages sur au moins 20 paramètres dans les trois domaines de la biologie clinique. En outre, ils devront fournir la preuve d'une formation (théorique et pratique) en matière de radioprotection et de la physique des radiations. Cette formation peut s'acquérir notamment par la fréquentation de séminaires et de cours organisés à cet effet.

3. Après cette formation accomplie conformément au plan de stage préalablement approuvé par la chambre compétente de la Commission d'agrément de biologie clinique, ils seront reconnus compétents à pratiquer dans le cadre de la biologie clinique les tests isotopiques in vitro.

b) Accès aux applications radioisotopiques in vitro pour les candidats spécialistes en biologie clinique.

1. Le candidat spécialiste en biologie clinique peut au cours de sa formation se consacrer à l'étude des applications radioisotopiques in vitro dans un service de médecine nucléaire agréé pour une formation supérieure complète ou dans un service de stage de biologie clinique agréé pour les applications radioisotopiques in vitro.

2. Il devra fournir la preuve (par son carnet de stage) qu'il a maîtrisé les divers types de méthodes radioisotopiques in vitro, qu'il a

geneeskunde erkend voor de volledige hogere opleiding of in een dienst klinische biologie erkend als stagedienst voor toepassingen in vitro van radioisotopen.

2. Hij zal het bewijs moeten leveren (door zijn stageboekje) dat hij de verschillende radioisotopenmethoden in vitro beheerst, dat hijzelf doseringstechnieken heeft uitgewerkt en zelf minimum 3 000 doseringen heeft uitgevoerd op ten minste 20 parameters in de drie domeinen van de klinische biologie.

3. Bovendien zal hij moeten bewijzen dat hij een (theoretische en praktische) opleiding in de stralingsbescherming en stralingsfysica heeft gekregen, bepaaldelijk door het bijwonen van hiertoe ingerichte seminaria en cursussen.

4. Na het voleindigen van hogervermelde opleiding conform aan een door de bevoegde kamer van de Erkenningscommissie voor klinische biologie vooraf goedgekeurd stageplan, zal hij een getuigschrift bekomen van zijn bevoegdheid om in het kader van de klinische biologie de testen met radioisotopen in vitro uit te voeren.

c) Overgangsbepalingen.

1. De geneesheren-specialisten in de klinische biologie die vóór de inwerkingtreding van onderhavig besluit van de Minister van Volksgezondheid vergunning hebben gekregen om radioisotopen voor bepaalde geneeskundige toepassingen in vitro onder zich te houden en te gebruiken kunnen, met behoud van hun erkenning als specialist in de klinische biologie, een getuigschrift bekomen dat hun bevoegdheid in de nucleaire geneeskunde bevestigt, mits per aangetekend schrijven een aanvraag hiertoe te richten aan de Minister van Volksgezondheid, waarin ook herinnerd wordt aan de voorwaarden van de hun toegekende vergunning.

2. De geneesheren-specialisten en de kandidaat-specialisten in de klinische biologie die vóór het van kracht worden van deze criteria reeds met hun opleiding in de nucleaire geneeskunde in vitro zijn begonnen volgens de criteria aanvaard door de Medische Jury van de Speciale Commissie voor Ioniserende Straling, kunnen deze opleiding voltooien op voorwaarde dat de duur en inhoud ervan niet minder zijn dan de vereisten van onderhavige criteria. Zij kunnen alsdan genieten van de toepassing van de eerste paragraaf van deze overgangsbepalingen.) <MB 1984-09-03/31, art. 1, 004, zoals gewijzigd bij

persoonneling mis au point des techniques de dosage et qu'il a personnellement pratiqué un minimum de 3 000 dosages sur au moins 20 paramètres dans les trois domaines de la biologie clinique.

3. En outre, il devra fournir la preuve d'une formation (théorique et pratique) en matière de radioprotection et de la physique des radiations. Cette formation peut s'acquérir notamment par la fréquentation de séminaires et de cours organisés à cet effet.

4. Après cette formation accomplie conformément au plan de stage préalablement approuvé par la chambre compétente de la Commission d'agrément de biologie clinique, il sera reconnu compétent à pratiquer dans le cadre de la biologie clinique les test radioisotopiques in vitro.

c) Dispositions transitoires.

1. Les médecins spécialistes en biologie clinique qui ont été autorisés par le Ministre de la Santé publique à détenir et manier les radioisotopiques à certaines fins médicales dans les applications in vitro avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, pourront, tout en gardant leur reconnaissance de spécialiste en biologie clinique, obtenir un certificat attestant leur compétence en médecine nucléaire in vitro, sur demande par lettre recommandée au Ministre de la Santé publique en rappelant les conditions de leur autorisation.

2. Les médecins spécialistes et candidats spécialistes en biologie clinique qui ont déjà commencé leur formation en médecine nucléaire in vitro selon les critères admis par le Jury médical de la Commission spéciale des Radiations ionisantes, avant l'entrée en vigueur des présents critères pourront compléter cette formation à condition que la durée et le contenu de celle-ci ne soient pas inférieurs aux exigences des présents critères. Ils pourront dès lors bénéficier des dispositions prévues au premier paragraphe des présentes dispositions transitoires.) <AM 1984-09-03/31, art. 1er, 004, comme il a été modifié par AM 1985-03-07/31, art. 1er>

B. Criteria voor erkenning van de stagemeesters in de klinische biologie.

1. De stagemeester moet aan de algemene criteria voor erkenning van de stagemeesters beantwoorden.
2. De stagemeester moet met volle dagtaak (ten minste acht tienden van de normale beroepsactiviteit) in zijn laboratorium werkzaam zijn en er het grootste deel van zijn activiteit besteden aan klinisch werk in zijn specialiteit.
3. De in de klinische biologie erkende stagemeester moet blijk geven van een bijzondere opleiding in de tak of takken van de klinische biologie waarin hij opleiding geeft aan kandidaat-specialisten, voor zover het laboratorium beantwoordt aan de eisen van punt 3 van de criteria voor erkenning van de stagediensten voor klinische biologie.
4. De stagemeester moet een medewerker hebben, die sedert vijf jaar erkend is in dezelfde tak van de klinische biologie. Deze medewerker moet met volle dagtaak (ten minste acht tienden van de normale beroepsactiviteit) tewerkgesteld zijn, blijk geven van voortdurende wetenschappelijke belangstelling en metterdaad betrokken zijn bij de opleiding van de kandidaat-specialisten.

De stagemeester mag instaan voor de opleiding van maximum twee kandidaat-specialisten. Per voltijds werkende specialist in de klinische biologie, die deel uitmaakt van de dienst, kan het maximum aantal kandidaat-specialisten met twee worden verhoogd. Deze maxima omvatten de geneesheren en apothekers kandidaat-specialisten in de klinische biologie.

5. Onder geen enkele voorwaarde mag de persoonlijke deelname van de kandidaat-specialist aan de werkzaamheden van het laboratorium in het gedrang gebracht worden. Tevens moet zijn opleiding een volle dagtaak in beslag nemen.
6. De stagemeester moet erover waken dat de kandidaat-specialisten die hij vormt in contact blijven met de andere medische en chirurgische disciplines in dezelfde instelling.

C. Criteria voor erkenning van de stagediensten in de klinische biologie.

1. Het laboratorium moet aan de algemene criteria voor erkenning van de stagediensten

B. Critères d'agr ation des maîtres de stage en biologie clinique.

1. Le maître de stage doit répondre aux critères généraux d'agr ation des maîtres de stage.
2. Le maître de stage doit travailler à temps plein (au moins huit dixième de l'activité professionnelle normale) dans son laboratoire et y consacrer la plus grande partie de ses activités à du travail clinique que dans le domaine de sa spécialité.
3. Le maître de stage, agrée en biologie clinique, doit faire preuve d'une formation particulière dans le ou les domaines de la biologie clinique pour le(s)quel(s) il assure la formation de candidats spécialistes, pour autant que le laboratoire réponde aux exigences du point 3 des critères pour l'agréation des services de stage en biologie clinique.
4. Le maître de stage doit avoir un collaborateur agrée depuis cinq ans dans le même domaine de la biologie clinique. Ce collaborateur doit travailler à plein temps (au moins huit dixième de l'activité professionnelle normale), faire preuve d'intérêt scientifique soutenu et être effectivement associé à la formation des candidats spécialistes.

Le maître de stage peut assurer la formation d'un maximum de deux candidats spécialistes. Par spécialiste en biologie clinique à plein temps faisant partie du service, le nombre maximum de candidats spécialistes peut être augmenté de deux. Dans ces maxima sont compris les médecins et pharmaciens candidats spécialistes en biologie clinique.

5. En tout état de cause, la participation personnelle du candidat spécialiste aux activités du laboratoire ne peut être compromise et sa formation doit être assurée à temps plein.
6. Le maître de stage doit veiller à ce que les candidats spécialistes qu'il forme restent en contact avec les disciplines médicales et chirurgicales dans le même établissement.

C. Critères d'agr ation des services de stage en biologie clinique.

1. Ce laboratoire doit répondre aux critères généraux d'agr ation des services de stage.

<p>beantwoorden.</p> <p>2. Om gemachtigd te zijn een volledige opleiding in een van de drie takken van de klinische biologie te geven, moet het laboratorium deel uitmaken van een algemeen ziekenhuis of van een polyvalent verplegingscentrum waarvan ten minste de diensten voor inwendige geneeskunde en voor heelkunde als stagediensten moeten kunnen erkend worden.</p> <p>Indien het laboratorium geen deel uitmaakt van het ziekenhuis, moet er een functionele band mee bestaan en wel op grond van een geschreven overeenkomst.</p> <p>3. Het laboratorium moet, elk jaar, analyses verrichten die voldoende gediversifieerd zijn en bijgevolg :</p> <ul style="list-style-type: none"> _ moet het geregeld, in de medische chemie, de hematologie en de micro-biologie, 75 pct. van de verstrekkingen uitvoeren die voorkomen in artikel 24, § 1, van de nomenclatuur en bovendien geregeld bijzondere verstrekkingen uitvoeren die niet in de nomenclatuur zijn opgenomen; _ moeten de analyses in de microbiologie ten minste te maken hebben met de waaier van biologische bemonsteringen die voorkomen in de nomenclatuur. <p>4. Het laboratorium moet, gemiddeld, ten minste per dag behandelen :</p> <ul style="list-style-type: none"> 150 voorschriften in de medische chemie; 100 in de hematologie; 50 in de microbiologie, voor zover deze secties afzonderlijk georganiseerd zijn. Wanneer een laboratorium verschillende takken van de klinische biologie cumuleert, moet het een minimum van gemiddeld 200 voorschriften per dag behandelen. <p>5. Voor elk van de drie takken van de klinische biologie, moet het laboratorium, naast de specialisten in de klinische biologie, ook beschikken over een uitrusting, een organisatie en bevoegd personeel, waardoor het op elk moment mogelijk is de dringende onderzoeken te verrichten die noodzakelijk zijn voor de ziekenhuizen of de poliklinieken. Het zal de kandidaten in opleiding zodanig moeten integreren dat hun kennis en praktische ervaring wordt gestaafd door een wetenschappelijke evaluatie. Het moet samenwerken met de eenheid voor intensieve zorgen en de wachtdienst van het ziekenhuis, zodat op deze</p>	<p>2. Pour être habilité à donner une formation complète ou dans un des trois domaines de la biologie clinique, le laboratoire doit faire partie d'un hôpital général ou d'un centre hospitalier polyvalent, dont au moins les services de médecine interne et chirurgie puissent être agréés comme services de stage.</p> <p>Si le laboratoire ne fait pas partie d'un hôpital, un lieu fonctionnel avec celui-ci doit exister et ce, sur base d'une convention écrite.</p> <p>3. Ce laboratoire doit exécuter, chaque année, des analyses présentant une diversité suffisante et dès lors :</p> <ul style="list-style-type: none"> _ exécuter régulièrement, en chimie médicale, en hématologie et en microbiologie, 75 p.c. des prestations figurant à l'article 24, § 1, de la nomenclature et exécuter en sus, de manière régulière, des prestations spéciales non reprises dans la nomenclature; _ en microbiologie, les analyses doivent porter au minimum sur l'éventail des prélèvements biologiques repris dans la nomenclature. <p>4. Ce laboratoire doit traiter au minimum :</p> <ul style="list-style-type: none"> 150 prescription par jour en moyenne en chimie médicale; 100 en hématologie; 50 en microbiologie, pour autant que ces sections soient organisés d'une manière indépendante. Dans le cas d'un laboratoire cumulant plusieurs domaines de la biologie clinique, il doit traiter un minimum de 200 prescriptions par jour en moyenne. <p>5. Le laboratoire doit disposer, pour chacun des trois domaines de la biologie clinique, en plus des spécialistes en biologie clinique, d'un équipement, d'une organisation et d'un personnel compétent permettant, à tout moment, de réaliser les examens urgents qui sont requis par des hôpitaux ou des polycliniques. Il devra intégrer les candidats en formation de manière telle que leurs connaissance et expérience pratique soient étayées par une évaluation scientifique. Il doit collaborer avec l'unité de soins intensifs et avec le service de garde de l'hôpital, en vue d'assurer ainsi un service continu.</p> <p>6. Un laboratoire hautement spécialisé dans un domaine restreint de la biologie clinique, peut être agréé pour un stage de durée limitée.</p> <p>7. Tout service de stage doit conserver le registre des patients et des résultats d'analyses.</p>
--	---

wijze een continue dienst wordt verstrekt.

6. Een laboratorium dat bijzonder gespecialiseerd is in een beperkt gebied van de klinische biologie, kan worden erkend voor een stage van een beperkte duur.

7. Iedere stagedienst moet de registratie bijhouden van de patiënten en van de analyseresultaten.